

31971L0162

L 87/24

SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA

17.4.1971.

DIREKTIVA VIJEĆA**od 30. ožujka 1971.****o izmjeni Direktive od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena repe, sjemena krmnog bilja, sjemena žitarica i sjemenskog krumpira, Direktive od 30. lipnja 1969. o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja i Direktive od 29. rujna 1970. o stavljanju na tržište sjemena povrća**

(71/162/EEZ)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

budući da je zajednički katalog sorti poljoprivrednih biljnih vrsta predviđen u Direktivi Vijeća od 29. rujna 1970. ⁽¹²⁾;

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegove članke 43. i 100.,

budući da se izmjene Priloga koje su u osnovi tehničke naravi trebaju pojednostaviti brzim postupkom;

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

budući da je potrebno ubuduće odobriti uporabu samoljepivih oznaka;

uzimajući u obzir mišljenje Skupštine ⁽¹⁾,

budući da je potrebno proširiti odredbe koje se odnose na usporedba ispitivanja;

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora,

budući da je primjereno podijeliti određene rodove krmnog bilja na nekoliko vrsta koje su najvažnije u poljoprivredi te izmijeniti određene tehničke odredbe;

budući da je primjereno, zbog razloga navedenih u sljedećim uvodnim izjavama, izmijeniti određene odredbe Direktive Vijeća od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena repe ⁽²⁾, kako je izmijenjena Direktivom od 18. veljače 1969. ⁽³⁾, Direktive Vijeća o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja ⁽⁴⁾, kako je izmijenjena Direktivom od 18. veljače 1969. ⁽⁵⁾, Direktive Vijeća o stavljanju na tržište sjemena žitarica ⁽⁶⁾, kako je izmijenjena Direktivom od 18. veljače 1969. ⁽⁷⁾, Direktive Vijeća o stavljanju na tržište sjemenskog krumpira ⁽⁸⁾, kako je izmijenjena Direktivom od 18. veljače 1969. ⁽⁹⁾, Direktive od 30. lipnja 1969. ⁽¹⁰⁾ o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja i Direktive od 29. rujna 1970. ⁽¹¹⁾ o stavljanju na tržište sjemena povrća;

budući da u slučaju sjemena uljarica i predivog bilja, vrste ricinus i sezam nije potrebno zadržati u području primjene Direktive; budući da je, s druge strane, potrebno utvrditi posebne odredbe u pogledu jednodomne konoplje,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena repe mijenja se kako slijedi:

1. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Države članice osiguravaju da se opis genealoških komponenti koji se može zahtijevati, na zahtjev uzgajivača, smatra povjerljivim.”

⁽¹⁾ SL C 101, 4.8.1970., str. 44.⁽²⁾ SL 125, 11.7.1966., str. 2290/66.⁽³⁾ SL L 48, 26.2.1969., str. 4.⁽⁴⁾ SL 125, 11.7.1966., str. 2298/66.⁽⁵⁾ SL L 48, 26.2.1969., str. 8.⁽⁶⁾ SL 125, 11.7.1966., str. 2309/66.⁽⁷⁾ SL L 48, 26.2.1969., str. 1.⁽⁸⁾ SL 125, 11.7.1966., str. 2320/66.⁽⁹⁾ SL L 48, 26.2.1969., str. 7.⁽¹⁰⁾ SL L 169, 10.7.1969., str. 3.⁽¹¹⁾ SL L 225, 12.10.1970., str. 7.⁽¹²⁾ SL L 225, 12.10.1970., str. 1.

2. Članku 11. stavku 1. točki (a) nakon riječi „za certificirano sjeme;” dodaje se sljedeće:

„odobrava se korištenje samoljepivih oznaka; one se mogu koristiti kao službene plobme;”.

3. Datum naveden u zadnjoj rečenici članka 16. stavka 2. zamjenjuje se datumom 1. srpnja 1972.

4. Članak 20. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Usporedna ispitivanja Zajednice provode se u Zajednici za naknadnu kontrolu uzoraka certificiranog sjemena repe uzetih tijekom kontrolnog uzorkovanja. Tijekom naknadne kontrole moguće je provjeriti sukladnost s uvjetima koje sjeme mora ispunjavati. Program provođenja testova i njihovi rezultati dostavljaju se Odboru iz članka 21.”

5. Nakon članka 21. dodaje se sljedeći članak:

„Članak 21.a

Vijeće, odlučujući na prijedlog Komisije i s obzirom na trenutna znanstvena i tehnička saznanja, usvaja sve izmjene koje je potrebno izvršiti u Prilozima.”

Članak 2.

Direktiva od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja mijenja se kako slijedi:

1. U članku 2. stavku 1. točki (A) podtočki (a), riječi:

„*Agrostis spec.* Agrostis”

zamjenjuju se sljedećim:

„*Agrostis canina* L. ssp. *canina* Rosulja pasja Hwd.

Agrostis gigantea Roth Rosulja bijela

Agrostis stolonifera L. Rosulja vriježasta

Agrostis tenuis Sibth. Rosulja tankolisna.”

2. U članku 2. stavku 1. točki (A) podtočki (a), riječi:

„*Lolium spec.* Ljulj”

zamjenjuju se sljedećim:

„*Lolium multiflorum* Lam. Talijanski ljulj (uključujući planinski sa zapada)

Lolium perenne L. Engleski ljulj

Lolium x hybridum Hausskn. Oldenburški ljulj.”

3. U članku 2. stavku 1. točki (A) podtočki (a), riječi:

„*Poa spec.* Vlasnjača”

zamjenjuju se sljedećim:

„*Poa annua* L. Vlasnjača jednogodišnja

Poa nemoralis L. Vlasnjača šumska

Poa palustris L. Vlasnjača močvarna

Poa pratensis L. Vlasnjača livadna

Poa trivialis L. Vlasnjača obična.”

4. U članku 2. stavku 1. točki (A) podtočki (b), riječi:

„*Lupinus spec. except Lupinus perennis* L. Lupina osim trajne lupine”

zamjenjuju se sljedećim:

„*Lupinus albus* L. Lupina bijela slatka

Lupinus angustifolius L. Uskolisna lupina

Lupinus luteus L. Žutocvjetna lupina.”

5. U članku 2. stavku 1. točki (A) podtočki (b), riječi:

„*Vicia spec. except Vicia faba major* L. Grahorice osim boba”

zamjenjuju se sljedećim:

„*Vicia faba* L. ssp. *faba* var. *equina* Pers. Stočni bob

Vicia faba L. var. *minor* (Peterm.) bull. Stočni bob

Vicia pannonica Crantz Panonska grahorica

Vicia sativa L. Jara grahorica

Vicia villosa Roth Ozima grahorica.”

6. U članku 3. stavku 1., riječi:

„*Lolium spec.*”

zamjenjuju se sljedećim:

„*Lolium multiflorum* Lam.

Lolium perenne L.

Lolium x hybridum Hausskn.”

7. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:
- „Države članice osiguravaju da se opis genealoških komponenti koji se može zahtijevati, na zahtjev uzgajivača, smatra povjerljivim.”
8. U članku 10. stavku 1. točki (a) nakon riječi „za komercijalno sjeme;” dodaje se:
- „odobrava se korištenje samoljepivih oznaka; one se mogu koristiti kao službene plombe;”
9. Datum naveden u zadnjoj rečenici članka 16. stavka 2. zamjenjuje se datumom 1. srpnja 1972.
10. Članak 20. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
- „1. Usporedna ispitivanja Zajednice provode se u Zajednici za naknadnu kontrolu uzoraka osnovnog sjemena, uz iznimku sjemena hibridnih ili sintetičkih sorata, i certificiranog sjemena krmnog bilja uzetih tijekom kontrolnog uzorkovanja. Tijekom naknadne kontrole moguće je provjeriti sukladnost s uvjetima koje sjeme mora ispunjavati. Program provođenja ispitivanja i njihovi rezultati dostavljaju se Odboru iz članka 21.”
11. Nakon članka 21. dodaje se sljedeći članak:
- „Članak 21.a
- Vijeće, odlučujući na prijedlog Komisije i s obzirom na trenutna znanstvena i tehnička saznanja, usvaja sve izmjene koje je potrebno izvršiti u Prilozima.”
12. U Prilogu II. dijelu I. stavku 3. točki (A) podtočki (a), riječi „Agrostis alba” zamjenjuju se riječima „Agrostis gigantea Roth”, a riječi „Lolium multiflorum spec.” riječima „Lolium multiflorum Lam.”
13. U Prilogu II. dijelu I. stavku 3. točki (A) podtočki (b), broj „0,1” zamjenjuje se brojem „1,5” koji označava najveći sadržaj sjemena korova za *Hedysarum coronarium* L.
14. U Prilogu II. dijelu I. stavku 3. točki (B), dodaje se sljedeća točka:
- „(f) Broj sjemena *Rumex obtusifolius* i *Rumex crispus* ne smije biti veći od 2 u uzorku od 5 grama.”
15. U Prilogu II. dijelu I. stavku 3. točki (C), tekst točke (a) zamjenjuje se sljedećim:
- „(a) Postotak broja sjemena druge boje ne smije prijeći 2 % u slučaju gorke lupine i 1 % u slučaju ostalih lupina.”
16. U Prilogu II. dijelu III. stavku 4., tekst točke (a) zamjenjuje se sljedećim:
- „(a) Postotak broja sjemena druge boje ne smije prijeći 4 u slučaju gorke lupine i 2 u slučaju ostalih lupina.”
17. U Prilogu IV. točki (A) podtočki (a) dodaje se sljedeća točka:
- „10. Za sjeme sorata trava čija proizvodna i uporabna vrijednost nije ispitana u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Direktive Vijeća od 29. rujna 1970. ⁽¹⁾ o zajedničkom katalogu sorti poljoprivrednih biljnih vrsta: „nije namijenjeno za proizvodnju krmnog bilja”.
- ⁽¹⁾ SL L 225, 12.10.1970., str. 1.”
- Članak 3.
- Direktiva od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena žitarica mijenja se kako slijedi:
1. U članku 2. stavku 1. točki (A), riječi:
- „*Zea mays* L. Kukuruz”
- zamjenjuju se sljedećim:
- „*Zea mays* L. osim *Zea mays* Kukuruz osim kukuruza
 convar. *microsperma* (Koern) kokičara i slatkog kukuruza.”
 i *Zea mays* convar. *saccharata*
 (Koern)
2. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:
- „Države članice osiguravaju da se opis genealoških komponenti koji se može zahtijevati, na zahtjev uzgajivača, smatra povjerljivim.”
3. U članku 10. stavku 1. točki (a), nakon riječi „druge generacije;” dodaje se:
- „odobrava se korištenje samoljepivih oznaka; one se mogu koristiti kao službene plombe;”
4. Datum naveden u zadnjoj rečenici članka 16. stavka 2. zamjenjuje se datumom 1. srpnja 1972.
5. Članak 20. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
- „Usporedna ispitivanja Zajednice provode se u Zajednici za naknadnu kontrolu uzoraka osnovnog sjemena, uz iznimku sjemena hibridnih ili sintetičkih sorata, i certificiranog sjemena svih vrsta žitarica uzetih tijekom kontrolnog

uzorkovanja. Tijekom naknadne kontrole moguće je provjeriti sukladnost s uvjetima koje sjeme mora ispunjavati. Program provođenja ispitivanja i njihovi rezultati dostavljaju se Odboru iz članka 21.”

6. Nakon članka 21. dodaje se sljedeći članak:

„Članak 21.a

Vijeće, odlučujući na prijedlog Komisije i s obzirom na trenutna znanstvena i tehnička saznanja, usvaja sve izmjene koje je potrebno izvršiti u Prilozima.”

Članak 4.

Direktiva od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemenskog krumpira mijenja se kako slijedi:

1. Briše se članak 5.

2. U članku 14. stavku 1. dodaje se sljedeća rečenica:

„Ispunjavanje drugih minimalnih uvjeta utvrđenih u Prilogu I. također je moguće provjeriti tijekom usporednih ispitivanja.”

3. Datum naveden u zadnjoj rečenici članka 15. stavka 2. zamjenjuje se datumom 1. srpnja 1972.

4. Nakon članka 19. dodaje se sljedeći članak:

„Članak 19.a

Vijeće, odlučujući na prijedlog Komisije i s obzirom na trenutna znanstvena i tehnička saznanja, usvaja sve izmjene koje je potrebno izvršiti u Prilozima.”

Članak 5.

Direktiva od 30. lipnja 1969. o stavljanju na tržište sjemena uljarica i predivog bilja mijenja se kako slijedi:

1. U članku 2. brišu se riječi „*Ricinus communis* L – Ricinus” i „*Sesamum orientale* L – Sezam” te sva pozivanja na ricinus i sezam.

2. Članku 2. stavku 1. dodaje se sljedeće:

(a) na kraju odjeljka B točke (b), riječi:

„ili, prema potrebi, ‚certificirano sjeme, treća generacija’;”;

(b) u odjeljku C, prije riječi „konoplja”, riječ „dvodomna”;

(c) u odjeljku D, nakon riječi „kikiriki”, riječ „jednodomna konoplja”;

(d) u odjeljku D točki (b), nakon riječi „certificirano sjeme, druga generacija”, riječi:

„ili, prema potrebi, kategorije ‚certificirano sjeme, treća generacija’;”;

(e) na kraju odjeljka E točke (b), riječi:

„ili, prema potrebi, koje je namijenjeno za proizvodnju sjemena kategorije ‚certificirano sjeme, treća generacija’;”;

(f) nakon odjeljka E, sljedeća točka:

„Ea. Certificirano sjeme, druge generacije (jednodomna konoplja): sjeme

(a) koje izravno potječe od certificiranog sjemena prve generacije koje je bilo određeno i službeno kontrolirano posebno za proizvodnju certificiranog sjemena druge generacije;

(b) namijenjeno za proizvodnju konoplje koja će biti požnjevena u cvatu;

(c) koje ispunjava uvjete utvrđene u prilogima I. i II. za certificirano sjeme; i

(d) za koje je pri službenom pregledu ustanovljeno da ispunjava gore navedene uvjete.”

3. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Države članice osiguravaju da se opis genealoških komponenti, koji se može zahtijevati, na zahtjev uzgajivača, smatra povjerljivim.”

4. U članku 10. stavku 1. nakon riječi „za komercijalno sjeme;” dodaje se:

„odobrava se korištenje samoljepivih oznaka; one se mogu koristiti kao službene plombe;”.

5. Datum naveden u zadnjoj rečenici članka 15. stavka 2. zamjenjuje se datumom 1. srpnja 1973.

6. Članak 19. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Usporedba ispitivanja Zajednice provode se u Zajednici za naknadnu kontrolu uzoraka osnovnog sjemena, uz iznimku sjemena hibridnih ili sintetičkih sorata, i certificiranog sjemena svih vrsta uljarica i predivog bilja uzetih tijekom kontrolnog uzorkovanja. Tijekom naknadne kontrole moguće je provjeriti sukladnost s uvjetima koje sjeme mora ispunjavati. Program provođenja ispitivanja i njihovi rezultati dostavljaju se Odboru iz članka 20.”

7. Nakon članka 20. dodaje se sljedeći članak:

„Članak 20.a

Vijeće, odlučujući na prijedlog Komisije i s obzirom na trenutna znanstvena i tehnička saznanja, usvaja sve izmjene koje je potrebno izvršiti u Prilozima.”

8. U Prilogu I. dijelu 5. i Prilogu II. dijelu 1. stavku 2. točki (A), brišu se riječi „ricinus”, „Ricinus communis”, „Sesamum orientale L” i svi navodi povezani s njima.

9. U Prilogu II. dijelu 1. stavku 2. točki (B) podtočki (e), riječi „Linum usitatissimum” zamjenjuju se riječima „Cannabis sativa”.

Članak 6.

Direktiva od 29. rujna 1970. o stavljanju na tržište sjemena povrća mijenja se kako slijedi:

1. Članak 39. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Usporedba ispitivanja Zajednice provode se u Zajednici za naknadnu kontrolu uzoraka osnovnog sjemena, uz iznimku sjemena hibridnih ili sintetičkih sorata, i certificiranog ili standardnog sjemena povrća uzetih tijekom kontrolnog uzorkovanja. Tijekom naknadne kontrole

moguće je provjeriti sukladnost s uvjetima koje sjeme mora ispunjavati. Program provođenja ispitivanja i njihovi rezultati dostavljaju se Odboru iz članka 40.”

2. Nakon članka 40. dodaje se sljedeći članak:

„Članak 40.a

Vijeće, odlučujući na prijedlog Komisije i s obzirom na trenutna znanstvena i tehnička saznanja, usvaja sve izmjene koje je potrebno izvršiti u Prilozima.”

Članak 7.

Države članice donose potrebne zakone i druge propise za usklađivanje s:

(a) odredbama članka 1. stavka 3., članka 2. stavka 9., članka 3. stavka 4., članka 4. stavka 3. i članka 5. stavaka 1., 2. i 7. s učinkom od 1. srpnja 1970.;

(b) najkasnije do 1. srpnja 1972., odredbama iz članka 1. stavka 1., članka 2. stavaka 7. i 17., članka 3. stavka 2., članka 4. stavka 1., članka 5. stavka 3. i članka 6.;

(c) najkasnije do 1. srpnja 1971., drugim odredbama ove Direktive.

Članak 8.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu, 30. ožujka 1971.

Za Vijeće
Predsjednik
M. SCHUMANN